



Año II San José, C. R., viernes 13 de febrero de 1914 No. 111

ACTO DE CONTRICIÓN

Hace algunos días que venía anunciándose en todas las trompetas de la fama el próximo apareamiento de un «Manifiesto» dirigido al país por los señores Diputados del Partido Duranista. Naturalmente esperábamos con una verdadera curiosidad el anunciado documento, porque conoceríamos en él, con todos sus detalles, las combinaciones y movimientos que, días atrás, parecía realizar dicho partido.

Pero la publicación del ansiado «Manifiesto» ha venido a destruir todas nuestras esperanzas y a producirnos verdadera desilusión, porque ni siquiera es «Manifiesto.» No nos impacientamos en la espera porque suponíamos que una obra tan laboriosa no se produce en horas y ha menester de talentos políticos de primer orden y de plumas cortadas en el aire... Y así lo esperábamos.

Publicada ayer mismo, en dos órganos de la prensa diaria, la declaración de los Diputados Duranistas no es otra cosa que un «acto de contrición» y, en tal concepto, merece nuestro respeto. Acto de contrición de algunos miembros del Duranismo, que por un momento abandonaron los rectos caminos, para aventurarse en conjuras y amenazas bélicas, prescindiendo de los antecedentes de su candidato; y acto de contrición de otros miembros, no menos connotados, del mismo Partido Duranista, que hicieron caso omiso de su candidato y Jefe, como tal, para ir a ofrecer y demandar combinaciones a otros partidos contrarios. Como acto público de reparación y de arrepentimiento, sea bien venida, pues, la declaración del Duranismo; y felicitémonos y felicitemos al país de que vuelvan cuerdate sobre sus pasos los descarriados, repudiando, a la vez, esas veredas sombrías de la defección o de la subversión, por donde pretendieron transitar en días de insania.

Es claro que la adhesión pública ofrecida hoy al honorable Jefe del Partido Duranista era ya necesaria: los trabajos de orientación y las distintas tendencias observadas en dicho Partido, durante largos días, hacíanlo aparecer como disgregado completamente de su propio Jefe, pues es bien sabido que en todas «aquellas idas y venidas», según espontánea declaración suya, nada tuvo que ver el Doctor Durán y alguno otro de sus significados partidarios. El acta de adhesión, pues, viene a tiempo, toda vez que la opinión pública significaba ya al Duranismo de defección a su propio Jefe. Y no hubo nada de eso: «principio de retirada» nada más, como decía Bonaparte en Waterloo.

No dando mayor valor que el de las palabras a aquello de «sostendremos los derechos y la causa», porque sencillamente nadie puede atribuirse posesión de derechos en la presente cuestión, sin que el Congreso nos dicte su veredicto supremo; no dándonos mayor valor—decíamos—acogemos con satisfacción las declaraciones de los señores Diputados Duranistas, porque las estimamos como una promesa pública de mantenerse dentro de la ley, dentro de la prudencia y dentro de la

sensatez, que es lo que la patria reclama de sus hijos, y con mayor razón, de sus honorables «Padres».

Para terminar una ligera rectificación. Sin duda en la corrección de pruebas del «Manifiesto» hubo un pequeño error, porque aparecen VEINTICUATRO DIPUTADOS como dispuestos a dar su voto por el Doctor Durán, siendo SOLAMENTE 15 los que, en la lista publicada, pueden votar, ya que los señores Briceño (don Napoleón), Sandoval, Fernández (don Gordiano), Chavarria, Leiva, Peralta, Quirós, Chamorro y Jiménez (don Roberto) no son *sino Suplentes*, sin derecho de votar, por supuesto. Indudablemente, sólo un exceso de adhesión pudo hacer aparecer hasta a los suplentes, no precisamente por el público, sino para que el acto de contrición tuviera mayor fuerza.

SOLAMENTE 15 Diputados, decíamos, 16 con el Doctor Durán y 17 con el señor Jiménez, es CUANTO tiene el Partido Duranista en la Cámara; y con ese número no se hace ninguna elección. Efectivamente, para que la conciencia pública lo sepa, la elección de Presidente de la República depende exclusivamente de los siguientes Diputados que constituyen la mayoría del Congreso Constitucional y que pertenecen a los Partidos Republicano y Civil:

Licenciado don Máximo Fernández, Licenciado don Manuel Coto Fernández, Licenciado don Enrique Pinto, Licenciado don Claudio González Rucavado, Licenciado don Adán Acosta, Licenciado don Juan Alfaro, Licenciado don Alberto Calvo, Licenciado don Tobías Zúñiga Montúfar, Docton don José M^o Soto, Licenciado don José Joaquín Soto, Licenciado don Juan R. Arias, don Tranquilino Sáenz U., Licenciado don Bernardo Benavides, don Lauro Calvo, don Rafael Rodríguez, don Manuel Romero Escobar, Licenciado don Juan F. Picado, Licenciado don Enrique Chaverri, don Nicolás Orlich, Licenciado don Luis Anderson, Licenciado don Francisco Faerron, don José Esquivel, Licenciado don Arturo Volio, don Manuel J. Grillo, don Aristides Agüero y don Ricardo Mora Fernández, *Diputados propietarios* todos ellos, que forman una mayoría de 26, al lado del Partido Duranista que llega, con su candidato, apenas a 17.

Se hacía necesaria esa pequeña rectificación.

Por lo que hace a la adhesión del Doctor Calderón Muñoz, cuyas condiciones conoció el país, sentimos no saber en qué forma fueron aceptadas al fin por el Doctor Durán, que las rechazó al principio; porque sabiendo cual es el criterio definitivo en cuestiones tan importantes como las propuestas por el doctor Calderón, cuyas ideas extremas, aunque sinceras, conoce bien el país, podríamos afirmar con conocimiento de causa si el carácter del Doctor Durán se había reafirmado dignamente en esta prueba o se había desvanecido por completo. Por lo pronto nada podemos decir: nada sino que se cuenta con un voto más para llegar a la suma de 17 en la Cámara, donde se necesitan, por lo menos, 22.

Las potencias y Huerta Revoluciones a granel

Washington, 10.—Se ha recibido informe de que el gobierno inglés procurará establecer buena inteligencia con los Estados Unidos respecto a la política que deben seguir las potencias después de la caída de Huerta. Sir Leonel Carden, ministro inglés en México al pasar por esta capital celebrará una conferencia con el presidente Wilson. Los diplomáticos dudan que se pueda establecer un gobierno capaz de mantener la paz a no ser que cuente con el decidido apoyo de los gobiernos extranjeros.

La Secretaría de Estado acaba de recibir el tardío informe de una nueva revolución en el Ecuador, causa muchísima sorpresa la falta de informes de su Ministro en Quito.

Los diarios de la mañana comentan el hecho de que hasta ahora han estallado seis revoluciones en la América Latina. Nunca ha habido como ahora tanto desahogo, dicen.

Se teme que las complicaciones internacionales puedan precipitar una situación grave. La Europa había pronosticado, al principio de la administración de Wilson que las tendencias pacíficas de Bryan serían saludadas como más derramamiento de sangre y revoluciones en la América, que la política de sus militantes predecesores. La predicción parece cumplirse.

El salto del «lobo» en el aire El record del vuelo

Londres, 10.—Gustavo Daniel es el primer aviador que ejecuta de noche la maniobra aérea llamada «top the toop». El aeroplano ascendió del aeródromo de Eastbourne después de «loop the toop» tres veces. Un Brocklands, el aviador Rayshaw ascendió hasta la altura de 14,420 pies en un aeroplano de 80 caballos de fuerza, llevando consigo a un pasajero. Esto constituye el record. Rayshaw será uno de los representantes de la Gran Bretaña en el próximo concurso internacional de aviación.

Choque en el espacio Un muerto y dos heridos

Johannesburg, 10.—El aviador alemán Gerhardsdemec dirige un biplano con pasajeros al contorno del aeródromo, cuando chocó con un monoplano manejado por un aprendiz de apellido Dagner, quien hacía por primera vez un vuelo solo; ambos aeroplanos cayeron. Dagner pereció y los otros dos están gravemente estropeados.

Novedades de policía

—Cabo de Guardia! Paso al Regíster que viene a llevar la lista negra...
—Negra no diga, señor.
—Yo me llamo M. Morales, y morales como yo quizá no hay dos en los límites de este país. ¿Que bebí y a chirrona porque bebí? Todos bebemos: Isabel Chinchilla, Elena Vega, C. Valverde, Francisco Benavides Solano, todos esos que usted ve, señor cronista, son discípulos de Baco, en lo que no veo yo perjuicio, pues el Gobierno sostiene la Fábrica de licores, que es como

cualquiera otra institución del Estado, v.gr. la Escuela de Artes y Oficios que está en proyecto ya...
—Cállese amigo, no diga verdades, porque usted no tiene razón para decir las.

El caño que pasa por las casas de don Guillermo Tinoco en la calle 5ª y avenida 11ª, tiene una presa que hace que el agua proveniente del servicio de las casas, se derrame.
—La policía da cuenta que en las Arcadas hay un montón de abogados, digo de tierra y piedras que impiden el tránsito, y que en la estación de los bomberos hay también mucha tierra que ocasiona igual perjuicio. Pase a quien corresponda esta noticia.

El petróleo en México Un mapa oculto

México, 10.—Se dice que el Embajador americano posee fotografías de un mapa del Gobierno que muestran terrenos pertenecientes al ministerio inglés quien tiene intereses en la compañía organizada por Lord Cowdaway y varios millonarios mexicanos. El mapa lo usó dicha compañía para explorar los terrenos. Debido a la marcha de Carden a Inglaterra, el incidente se considera terminado.

Boda

Hemos recibido elegantemente impresa la siguiente invitación que agradecemos, reiterando nuestras frases de admiración y cariño a los venturosos jóvenes, que llenos de dulces ilusiones, se unirán muy pronto:

Maria C. v. de Carboni tiene el gusto de invitar a Ud. al matrimonio de su hija Lidia con el señor don Hernán Calzada, que se verificará el día 21 del corriente, a las 8 p. m., en su casa de habitación situada 200 varas al Norte de la Botica Oriental.

San José, Febrero de 1914.

Juan Calzada y Margarita R. de Calzada tienen el gusto de invitar a Ud. al matrimonio de su hijo Hernán con la señorita Lidia Carboni, que se verificará el día 21 del corriente, a las 8 p. m., en la casa de la señora viuda de Carboni sita 200 varas al Norte de la Botica Oriental.

San José, Febrero de 1914.

Ocurrencia tica

Nos aseguran que en la pasada lucha electoral de los Estados Unidos, don Enrique Hine, el primer caricaturista costarricense, que actualmente radica en New York como colaborador de uno de los principales periódicos new-yorkinos, tuvo la ocurrencia de pintar a Roosevelt como una inmensa «turreca» de Wilson.

La palabra «turreca» causó sensación y al saber los partidarios de Roosevelt el significado de esta palabrita que desbarató en nuestro territorio ciertas agrupaciones políticas, también huyeron los Rooseveltistas espantados de ser «turrecos». «I wish not be turreco Mr. Roosevelt, you are turreca of Wilson» y aseguran que un presidente de una directiva rooseveltista, se presentó espantado donde su jefe reclamándole la embrocada que pretendía darle y al tratar Roosevelt de convencerle con «mi no turreca» el honorario le contestó: «busque otro Mr. Roosevelt, busque otro».

JOSE MARIN G.

Gran Fábrica de Muebles, Puertas y Ventanas

Debido a sus modernas maquinarias y grandes reformas ofrece los precios más baratos y calidad y rapidez en el trabajo.

ESPECIALIDAD EN PUERTAS Y VENTANAS

Local: 100 varas al Este de las Alcaldías ★ No tiene rótulo eléctrico ★ Teléfono 34

Crónicas extranjeras

De Berlín

Dos casas

Guardo un recuerdo noble e imborrable de cierta escena vista en Francfort, en una de sus viejas calles. Fue dentro de la casa natal de Goethe, aquella casa que la veneración de los alemanes conserva íntegra, como un templo. Pero como un templo que mantiene encendida el ara, y donde los fieles acuden todos los días a celebrar un culto al genio.

Un conserje cobra a la entrada una modesta contribución; otro empleado, en funciones de *cicerone*, explica a los visitantes las minucias del edificio. Yo me introduje con los demás, y seguí paso a paso la peregrinación por las diversas estancias donde se desarrolló la niñez y la juventud de Goethe. Aunque la explicación, hecha en el más perfecto alemán, no me sirviera de nada, en aquel momento me sentía yo feliz de poder caminar de puntillas, como los otros visitantes, el sombrero en la mano, atendiendo a las explicaciones tudescas. Es así como, algunas veces, entramos en un recinto sagrado, cuyo rito no comprendemos ni aceptamos; pero con cuya esencia moral o mística nos hallamos conformes. Y en aquella ocasión, aunque las palabras tudescas me rehuyesen, la esencia ideal del genio estaba bien acorde con mi espíritu.

Eran los visitantes de varios géneros. Venían sin duda desde lejos, acaso únicamente para pagar su tributo de adoración al mayor talento literario de Alemania. Pero de pronto hizo irrupción en la casa un grupo de jovencitas, de aire colegial. Una señora, tal vez la maestra, las hablaba, pedagógicamente. Y yo sentía una tierna emoción viendo aquellas niñas, capullos de mujer, en el lindero de la pubertad, apresurándose por oír las explicaciones de la profesora, mirando los objetos atentamente, cuchicheando entre sí con un revuelo de pájaros neados.

Una vez en el vestíbulo, como hubiese en el suelo una ligera capa de polvo, alguna de las niñas se agachó a recogerlo. Otra al punto le imitó. Guardaron la reliquia en un papel y se fueron. Se marchaban temblorosas, pensando que llevaban un algo del ser genial... No de otro modo los fieles de una religión buscan y guardan las cenizas, los huesos, las cosas que pertenecieron a los santos.

Esta especie de ternura admirativa, cuánto bien hace a los pueblos! ¡Y qué desgraciados son los pueblos que no han sabido o podido florecer en las almas el culto de los genios, ni la dulce veneración religiosa por los héroes de la raza!

Otro recuerdo profundo guardo del mismo Francfort, de otra casa memorable. En una calle angulosa que baja desde el centro de la ciudad a la antigua Judería, se alza un edificio arcaico, construido en esa vieja arquitectura alemana que tanto valor tiene y es tan bellamente pintoresca. La casa estaba silenciosa. Tenía un tono obscuro, aunque limpio. Sus ventanas chicas y parejas indicaban, gracias a las cortinillas de encaje y algunos tiestos con plantas, que alguien habitaba la mansión. Oscura, pulcra, hermética, callada, con un alto techo de pizarra negra y su aire civil del siglo XVII, la casa no carecía de nobleza y de gracia artística.

Era, sin embargo de su modestia, el solar de la familia de los Rothschild. Un hondo respeto, mezclado de temor, me invadió frente de aquel edificio. Por ajenos que seamos a las mani festaciones bancarias, nadie está libre de pensar que el mundo, que la madeja colosal de los afares y las empresas del mundo, se halla atendida al arbitrio de los bancos, esa forma formidable y

épica de la gran angustia humana, que es la codicia.

Pero aunque nos veamos desentendidos de las manipulaciones bancarias, ninguno somos tan temerarios como para negarle al dinero su magnífico poder. Es en vano que, aun siendo poeta, nos queramos refugiar en el albor de la luna; en bajando de las esferas neutrales del ensueño, nos hemos de encontrar con la implacable necesidad, con el inflexible dinero.

En esa fuerza, no se sabe si satánica o divina, pero desde luego fatal, estriba todo el drama del mundo. Tal vez no esté tanto en el amor como en el dinero. Y, probablemente, los que combatían en Troya no lo hacían en virtud de Helena, sino por fines mercantiles, monetarios, o como hoy se dice, por intereses de expansión comercial.

En frente de aquella casa, el respeto y el miedo me inducían a descubrirme. Yo no conozco un drama tan intenso como el de la gigantesca y universal urdimbre bancaria. Y los mejores personajes, o héroes, de este drama, nacieron en aquel edificio. El estigma ebreo les había educado en la austeridad, en la circunspección, en el desimulismo. Cuando fueron niños, no se atrevían a alborotar demasiado, para no atraer las miradas de los transeúntes. Creían en el temor a la ley de los cristianos, infatigable de rigor para los judíos. Detrás de las cortinillas, los negros ojos lucían miradas celadoras derramadas por la calle comercial. Contenidos siempre, refrenados cada minuto, sabiendo reprimir la pasión y el gesto, obligados a disminuir ante la amenaza, aquellos niños, sin embargo, volarían por la tierra y el mundo sería pequeño para su ambición.

Ellos, y otros como ellos, gobiernan, manejan, dominan el mundo. La banca, por encima de las fronteras, se introduce en las naciones. Una suerte de leyes, constituciones y épicas fórmulas brilla en el estrado de los pueblos; pero en realidad en la banca el emperador y el nervio y el espíritu. La banca ordena, con gestos invisibles, y las naciones obedecen. Ya los pueblos, temblando, no saben cuándo será puro o auténtico el móvil de sus acciones. Si una revolución atenta a un trono, ¿se está seguro a no contribuir a una buena jugada de bolsa? Si van los escuadrones triunfantes a la conquista de un Imperio, ¿no será tal vez por cumplir los compromisos de un gran concierto de «giotistas»? Si el trigo escasea en un continente, ¿obedecerá a pérdidas reales de las cosechas, o a una enorme especulación? El dinero, de pronto, falta de un país, o falta en el mundo entero; y nos ponemos a imaginar las tenebrosas confabulaciones de los dueños de la banca. Y a veces un Emperador, con el sabio alzado, no se atreve a avanzar, porque ve el suelo minado e incierto, temeroso de arruinarse con todo el peso de su magistral estrategia.

¡Las casas...! ¡Cómo nos hablan a la fantasía, y cómo nos revelan el poder de las estirpes y la fuerza incontrastable de las generaciones, lanzadas rectas a un determinado propósito! Dominar; ésta era la significación de la familia de los Rothschild, y lo que expresaba su humilde vivienda solar de la cueva de la Judería de Francfort.

Otra clase de dominio expresaba la casa de Goethe. Y si la estirpe corporal del genio no se prolongaba en el espacio y los siglos, su aliento espiritual continuaba a lo largo de las devotas generaciones germanas. Aquellas adolescentes que guardaban el polvo de la casa del genio iban a generar algún día otros seres que conservarían el fuego de la genialidad alemana.

Culto del genio, de las estirpes y de los antepasados; por él se hacen gran-

des las naciones. Aplicado ese culto a las letras, hace que el pueblo todo se encienda en una aspiración de continuar la obra del genio. Aplicado a la conquista del dinero, hace que una familia, en sucesivas grandezas, pueda tener bajo su dominio el curso de la historia.

JOSÉ M^o SALAVERRIA

Suscribase a "El Pabellón Rojo"

Se arriendan

más de 100 manzanas de repasto y una casa propia para comercio; a hora y media de Hacienda Vieja. Hay terrenos para agricultura.

AL CONTADO

Se vende en el mismo lugar un corte de madera (cedros, caoba, pochote, etc.) Entenderse con

EMILIO ALPIZAR

Napoleón Sanabria

ABOGADO Y NOTARIO

ofrece de nuevo sus servicios profesionales al público. Oficina: 50 varas al Sur de Steinworth

EL GRANERO de Rómulo Artavia

Venta de granos al por mayor y menudeo.

Compro y vendo café al por mayor y menor.

Se reciben granos en comisión. Local que ocupa, en los bajos de la casa de la antigua botica de la Violeta.

Víctor Orozco

ABOGADO Y NOTARIO PUBLICO

Oficina: Avenida 2^a, 75 varas al Este del Palacio de Justicia.

Horas de despacho: De 8 a 11 a. m. y de 1 a 5 p. m.

Lo que dice don Ricardo

Sólo el que compra en la «Botica Principal», situada frente al «Diluvio», sabe que esa droguería es la más surtida, la mejor y la más barata de la plaza. En ella existe el famoso Bálamo de Oro que cura la impotencia en cualquiera de sus grados.

AVISO

A todas las personas que desean construir, les hago saber: que me hago cargo de hacer casas de madera, de bahareque, de ladrillo y de cemento armado. Aceras de piedra, concreto y de ladrillo de cemento. Reparaciones de casas. Por planillas semanales o por abonos mensuales, todo a satisfacción de las personas que me honren con sus órdenes. Casa de habitación al sur de la Jardinería Brade.

JOSÉ DOLORES NAVARRO

Doctor Teodoro Picado

MEDICO CIRUJANO

Consultorio: Calle 6^a Norte, frente al costado Este del Mercado, contiguo a «La Reforma».

MOLINO COSTARRICENSE

HARINA

Ponemos en conocimiento del público que hemos nombrado Agentes Exclusivos de nuestra harina, en la forma siguiente:

SAN JOSE, Segundo Zonta
CARTAGO, Luis Felipe Odio
HEREDIA, Negrini Hermanos

Suplicamos a nuestros favorecedores se sirvan dirigir sus pedidos a los respectivos Agentes.

LINDO BROTHERS

LUIS ANDERSON

ABOGADO

Despacho: Esquina Calle 4^a Sur y 2^a Avenida O. Altos de la casa de doña María Alvarado, 100 varas al Sur del Banco de Costa Rica.

El nuevo pacto

Lo que se propone es el *engordado* de ganado, para lo cual necesita grandes repastos de guinea y potreros de gengibrillo. Para sembrarlos han recurrido a la semilla garantizada que vende Ernesto Valverde, 50 varas al Sur de la Botica Francesa.

ARTURO VOLIO

ABOGADO Y NOTARIO

Despacho: Frente a la casa de habitación del Gobernador don José María Peralta, Cartago.

Doctor Emilio Echeverría

MEDICO Y CIRUJANO

Consultorio: Calle 5^a Norte, frente al Teatro Variedades, oficina del Dr. Gerardo Echeverría.

Doctor José Ma. Castro F.

MEDICO

Consultorio: 2^a Avenida Oeste, frente a la casa de D. Rafael Iglesias.

Sombrerería Moderna

de Roberto Arete S.

Fabricación de Sombreros Ventas por mayor y menor de sombreros de señora, — Especialidad en el arreglo de sombreros, abrigos y bombas.

Procedimientos rápidos para limpiar sombreros de paja y de paja en pocos minutos; no uso gomas, ácidos ni azufre. Devolviéndoselo a usted como lo compró, es decir, nuevo completamente. La única Sombrerería que hace estos trabajos. El precio lo pone el cliente.

CASAS EN VENTA

Favorables condiciones de pago. Abonos mensuales. Informes en la casa de doña Jesús de Carranza. 75 varas al Norte del Liceo de Costa Rica.

LA BARCELONA

de ANTONIO MONTEALBORB

Vinatería, Taquilla y Pulpería — Importación Directa —

Fábrica de los nunca bien ponderados PUROS de tabaco de CACHI, sin competencia en el país. Existencia permanente de puros secos.

SE ATIENDE TODO PEDIDO, POR PEQUEÑO QUE SEA

EMPRESA DE ARENA DE RIO GRANDE

Oficina: Contigua a Wolf Teléfono 218

San José

HAMBURG-AMERICAN LINE ATLAS SERVICE

Los siguientes hermosos vapores de la Compañía salen de Limón semanalmente para New York, y hacen escalas en Colón, Kingston (Jamaica) y Santiago de Cuba.

Además, los vapores «PRINCE JOACHIM» y «PRINCE AUGUST» WILHELM» tocan en Pearl Lagoon (Misragua), LOS

«PRINCE AUGUST WILHELM» «CARL SCHURE»

«E. L. BOAS» «PRINCE JOACHIM»

Los vapores «CARL SCHURE» y «E. L. BOAS» tocan en Santa Marta (Colombia)

Es la ruta más rápida para la Exportación de Café.

Todos los vapores tienen Médicos y Camareros.

Para pasajes y más detalles, en las oficinas del Agente en San José y Limón.

John M. Keith, Agente General

Joaquín Aguilar

ABOGADO Y NOTARIO PUBLICO

Oficina: Su casa de habitación, situada 150 varas al Sur del Banco de Costa Rica, Calle 4^a Sur.

Doctor Mariano Rodríguez

MEDICO Y CIRUJANO

APARADO 850 TELEFONO 147

Horas de consulta De 10 a 11 a. m. De 12 a 2 p. m.

Anuncie en "El Pabellón Rojo"

En la Nueva Casa de Salud, lado Oeste del Parque Nacional.

Imprenta Atlas — San José

Las mejores Cervezas fabricadas en el país

TRAUBE

Hielo y Aguas Gaseosas de calidad inmejorable

NUEVA INDUSTRIA

Avisamos al comercio y al público en general que estamos montando una
FABRICA DE MOLDURAS ESTUCADAS
 que en calidad y belleza no dejarán nada que desear de las extranjeras
EL PRECIO SERA RELATIVAMENTE BAJO
RUEDA HERMANOS

Crónicas extranjeras

De Washington

Recepción del nuevo embajador de España en la Casa Blanca.

«Sin coches de París» ni carrozas de concha, haciendo las veces de introductor de embajadores el propio ministro de Estado, Mr. William Jennings Bryan, salió de su elegante residencia de la Avenida de los Presidentes, en un sencillo automóvil, del garage de la Casa Blanca, el representante diplomático español, para presentar sus cartas credenciales de embajador extraordinario y ministro plenipotenciario de S. M. al primer magistrado de la República.

En otro automóvil habían salido momentos antes para la Casa Blanca el segundo secretario de la Embajada, señor conde de San Esteban de Cañongo, y el agregado militar, coronel Urcillo, que componían el séquito del primer embajador de España en los Estados Unidos, don Juan Riaño y Gayangos, quien acaba de ser ascendido a esta elevada categoría por acuerdo reciente de ambos gobiernos. El presidente Wilson, rodeado de su Cuartel Militar, recibió al nuevo embajador en el famoso Salón Azul del palacio de la Presidencia.

La ceremonia, severa en medio de su sencillez dignamente democrática, fue un lógico contraste con la que tuvo lugar poco ha en el Palacio Real de Madrid, con motivo de la recepción del embajador norteamericano, Mr. Willard. El presidente vestía de levita. Nuestro embajador, de uniforme, lo mismo que el personal de la Embajada, que permaneció en una habitación contigua mientras celebrábase en el Blue Room la audiencia.

He aquí los breves discursos cambiados entre el embajador y el presidente, leído en español el primero y el segundo en inglés, con arreglo al Protocolo.

«Señor presidente: «Su Majestad el Rey, mi augusto Soberano, correspondiendo a la iniciativa de V. S., altamente apreciada en España, de elevar a la categoría de Embajada la representación diplomática de los Estados Unidos en Madrid, ha tenido a bien nombrarme su embajador extraordinario y plenipotenciario en los Estados Unidos de América.

«Al poner en manos de V. S. la carta que me acredita en tal concepto, cumplo con sincero agrado el encargo de mi augusto Monarca de expresar a V. S. sus sentimientos de cordial amistad y sincero afecto hacia V. S. y la nación norteamericana, y sus fervientes votos por la felicidad y engrandecimiento de esta gran nación.

«Restame manifestar a V. S. que considero como una honra y dicha singular el haber sido designado como el primer embajador de España en una nación a la cual profeso alta admiración, y en la que mi larga residencia me ha brindado la oportunidad de establecer relaciones de afecto y de amistad, que constituyen una etapa inolvidable de mi vida.

«He de continuar consagrando todos mis esfuerzos, durante mi permanencia en este país, a mantener y estrechar las cordiales relaciones felizmente existentes entre el gobierno de los Estados Unidos y el de Su Majestad el Rey, mi augusto Soberano.»

«Señor embajador: «Ha sido para mí una gran satisfacción que el deseo del gobierno de los Estados Unidos de atestiguar su amistad hacia España, elevando al rango de embajada su misión diplomática en Madrid, se haya cumplido durante el primer año de mi presidencia.

«La acción correspondiente de nuestro gobierno elevando al mismo rango su misión en Washington, confirma por completo los deseos de ambos gobiernos de mantener las más estrechas y cordiales relaciones.

«Al escogeros como su primer embajador en los Estados Unidos, me complace especialmente que el Rey, nuestro Soberano, haya dado el encargo de perseverar y fomentar estas relaciones a una persona que, por su larga residencia en los Estados Unidos, conoce tan bien a nuestro gobierno e instituciones y se ha familiarizado tanto con nuestro pueblo.

«Tengo, pues, una sincera satisfacción al recibir a V. E., señor embajador, en el más alto rango que nuestro Soberano os ha conferido.

«Aprecio en extremo los sentimientos de amistad que en nombre de S. M. me expresa V. E. y ruego le transmita la sincera consideración y estima que yo y mi Gobierno sentimos hacia S. M., así como nuestros mejores deseos por la ventura y prosperidad de la nación española.»

Acto seguido presentó el señor Riaño al presidente las personas de su séquito, dándose por terminada la recepción.

El embajador, en el mismo automóvil, y en compañía de Mr. Bryan, a quien dejó en el ministerio de Estado, regresó a su casa, visiblemente satisfecho de la cordialidad con que había recibido el presidente.

España y los españoles que vivimos en estas tierras extrañas podemos felicitarnos de que sea representante de nuestras instituciones y garantía de nuestros derechos una personalidad como don Juan Riaño, que con tanto acierto desempeña los deberes de su elevado cargo.

Socialmente, es nuestro embajador una de las figuras más preeminentes, no sólo en la capital de la República, sino en otros centros aristocráticos del país.

En tal concepto, pecaríamos de injustos si no reconociéramos la notable influencia que ejerce la bella esposa del ilustre diplomático, *née* Alice Ward, perteneciente a una distinguidísima familia norteamericana.

KNICKERBOCKER

Emulo de Tercé Un monoplano que le llegará... a los mexicanos

Washington, 9.—Un inventor local embarcó un monoplano capaz para dos personas y que vuela 60 millas por hora, consignado al coronel federal, mexicano, Carlos Vallejos.

A los alemanes les es simpático Huerta y a los ingleses... también

Berlín, 9.—El viaje del príncipe obedece a los deseos de contrarrestar las impresiones políticas producidas por el viaje de Roosevelt según comenta-

Permanente

Suplicamos a los suscritores de EL PABELLO ROJO den aviso a la Administración, de cualquier falta que noten en la distribución, para proceder inmediatamente a remediarla.

Sociedad de Beneficencia Cubana

Para tratar sobre la reforma de los estatutos se convoca a una reunión extraordinaria, que se celebrará el domingo 15 del presente, a las 3.30 p. m. en el consulado de Cuba. Se suplica la asistencia.

El Secretario,
MANUEL DE LA TORRE,

El Presidente,
G. SANTISTEBAN.

A LOS PASEANTES

En el conocido "ROYAL" situado en el punto que el establecimiento "ROYAL" ocupó D^a Petra Alvarez se ofrece a las personas que visiten PUNTARENAS, buena CANTINA, un RESTAURANT que no deja que desear y sobre todo un servicio aseadísimo de cuartos y de camas.

Puntarenas, enero 1914. VALENTINA HERRERA



BASIGO Y ALVARADO Almacén de Géneros y Abarrotes

Han recibido y venden a precio sin competencia, y exclusivamente por mayor, ARROZ, TABACO VIRGINIA, GANGOCHES, ZARZAS AMERICANAS, ZÁFIROS, CASIMIERAS INGLESES, LOZA, CRISTALERÍA y otros artículos.

UNIOS IMPORTADORES

del Papel para Oigarrillos marca "Serrano" y del famoso Betún para Calzado "Oordin"

Cal de Concha

Vende Indalecio Fallas. Puede usted hacer pedidos por correo o telegrafo a Desamparados.

Para informes en San José, con Francisco María Núñez en esta oficina.

Ricardo Kriebel

DENTISTA ALEMAN

Oficina: 75 varas al Sur del Banco de Costa Rica, frente a la casa de habitación de don Federico Tinoco.

Anúnciese a El Pabellón Rojo

Se pica tabaco

Sin desvenarlo, a \$ 0,15 el kilogramo, y desvenado a \$ 0,25 el kilogramo, al lado de la casa de don Julio Castro y frente a la Casa de de Refugio.

JOAQUÍN GIL

LA VILLA DE PARIS

Es la Sestería de Moda en San José ESPECIALIDAD EN TRAJES DE FRAC Miguel Borrás

LA COLMENA

CONFITERIA, JALEAS Y FRUTAS CRISTALIZADAS NACIONALES —TODO HECHO EN EL PAIS—

Refresquería, Helados de Crema, Tosteles y Confitos de todas clases

Aseo esmerado, buen trato y todo a mitad de precio

Haced una visita y quedaréis satisfechos

El día 1º de octubre del corriente se abrirá al público

Avenida Central — Esquina del Hotel Central

PABLO TORRENS

Arreglo de aceras en la capital

Gran Fábrica de Mosaicos Hidráulicos de José María Castillo

Para embellecer la capital con toda comodidad, se comprometo a construir ACERAS poniendo los mejores PEDRINES que se fabrican en el país, recibiendo ABONOS, ya sea por mensualidades o semanales, entregando el trabajo a entera satisfacción del cliente.—Venta de Cemento de la mejor calidad al por mayor y al menudeo.

Para precio y condiciones entenderse con el ingeniero LESMES S. JIMENEZ

IMPRENTA
LA MEJOR DEL PAIS

FOTOGRAFIA
LA MAS ARTISTICA

LIBRERIA ALSINA

Avenida de la Estación, Calle 4ª Norte

NOVEDAD Y ECONOMIA

PAPELERIA
DE GRAN LUJO

ENCUADERNACION
DE PRIMERA CLASE

Importante

Hasta nuevo aviso, los precios de AZUCAR serán los siguientes:

1ª clase... \$ 18-00 2ª clase... \$ 16-50
3ª clase... \$ 18-00

Descuentos:

8% y 5% sobre órdenes de 100 quintales para arriba
8% " " de 10 a 99 quintales

Las órdenes menores de 10 qq. no tienen descuento.

LINDO BROTHERS

San José, Enero de 1913

ALMANAQUE 1914

... PARA ...

POR

PEDRO N. GUTIERREZ

Está de venta en la

LIBRERIA ALSINA

San José, C. R. Apartado 249

¿Busca usted elegancia?

pues ocurra al TALLER DE FERNANDO DONINELLI y pida muestras de diversidad de ladrillos mosaicos que a precios reducidos vende y no admiten competencia, pues el trabajo lo ejecuta personalmente su dueño, garantizando la calidad de los materiales empleados.

PARA BODEGA

En uno de los puntos más céntricos de esta capital se alquila un lugar para bodega que reúne muchísimas comodidades. Informarán en esta oficina.

Tomás Fernández y Hno. Almacén de granos
 Telefono No. 198 Apartado No. 146
 PRECIOS BARATOS
 y toda clase de provisiones de primera necesidad
 Frijoles • Maíz • Café • Sal • Arroz • Azúcar • Mantequilla
 Tenemos siempre en existencia los artículos siguientes:

Magnífica oportunidad

para invertir dinero con positivo provecho

Una casa muy bien construida contra temblores, elegante y cómoda. Cuatro cuartos pequeños. Un local esquinero para comercio, con salón para billar y bodegas, que ocupa actualmente con pulpería don Manuel Segura, punto de mucho movimiento.

Situación: 100 varas al Norte de la Plaza del Ganado, Avenida 12 Este y Calle 9ª Sur.

Todo forma una sola finca y se vende en condiciones favorables. Entenderse con Ignacio Merino P. o con Max. Bustamante, 18 de octubre de 1913.

EL PRECIO DEL CAFE

Varios beneficiadores se reúnen para ponerse de acuerdo y no pagar más que veintidós colones por fanega. — Reportaje con un apreciable caballero y gran exportador de café.

Habiendo tenido noticia de que varios beneficiadores de café habían celebrado reunión para ponerse de acuerdo en pagar el café a 22 colones la fanega, quisimos averiguar si era cierta la noticia y nos dirigimos al caballero don Francisco Montealegre, uno de los que mayor cantidad de café beneficia.

Este caballero nos recibió afablemente, e impuso del objeto de nuestra visita nos manifestó que había sabido que, en efecto, trataba eso, pero que no sabía nada porque a él no le invitaron a la reunión, si es que la hubo.

—A cómo piensa pagar Ud. la fanega de café?—le preguntamos.
—A no menos de \$ 24.00.

—Nosotros sabemos que un gran beneficiador de las Pavas ha puesto en los recibos que no pagará menos de \$ 25.00 por fanega,—le respondimos.

—Bien puede ser que alcance ese precio, y en ese caso yo no me quedaría atrás.

Hasta aquí el reportaje. Nosotros consideramos que si los beneficiadores se reúnen para señalar precio al café a su antojo, bueno es que los productores hagan lo mismo en defensa de sus derechos, y que no entreguen mientras no les paguen un precio equitativo.

Justo y racional es que los exportadores hagan su negocio, pues para eso arriesgan su capital; pero que quieran confabularse para hacer especulaciones leoninas, no los vemos puestos en razón.

El precio del café en el exterior no sufre gran alteración en las ventas, y eso lo podemos justificar consultando las revistas en que se da cuenta de las cotizaciones. Las altas y bajas no son de consideración, y por lo tanto no encontramos el motivo en que funden los señores beneficiadores la notable depreciación de ese fruto en el presente año. Si el año pasado obtuvo 34 y 35 colones por fanega, ¿por qué en un año no más ha de descender el precio tan considerablemente?

Bueno es que los señores beneficiadores no mienten la gallina de los huevos de oro y justo no parece que los productores busquen los medios de oponerse a esos monopolizadores, procurando unirse todos para contrarrestar por el número la imposición abrumadora que los grandes capitales quieren ejercer sobre los pequeños productores que a duras penas pueden atender sus propiedades, muchas de las cuales se encuentran bajo el peso de usuras hipotecarias.

EL PABELLÓN ROJO seguirá ocupándose con preferencia de todo asunto que se relacione con nuestra producción cafetalera.

Al gran patricio

Envidiosa Centro América de la emancipación de los derechos que a la fuerza de Bolívar consiguieron las colonias del Sur, divisa en sus horizontes los primeros destellos de la Divina Ley, y con la altivez de un titán, vuela hacia las pesumbres gloriosas de la civilización, contemplando con tristeza el abismo insondable de su destino.

Corren entonces presurosos los pueblos a los sepulcros de Camaquire, Cacán, Urraca y Nicara; llaman, y sus voces se pierden en los confines lóbregos de las selvas y las sagradas momias no responden.

Convencidos de la verdad en la estrechez de la esclavitud, los pueblos aliados no vacilan en proclamar la libertad con la franqueza y energía que obliga la decisión al desembarazo de un yugo y un grito unánime de libertad atraviesa el Océano, haciendo eco glorioso en las costas españolas. Centro América había dado el primer paso de gigante en la mansión eterna del progreso.

El 15 de Setiembre de 1821 los pueblos centroamericanos habían falseado por completo el concepto de las colonias y la madre España perdía los derechos legados en 1902 por el apoyo que los reyes católicos dieron a Colón para el descubrimiento del Nuevo Mundo.

Pobre en su principio el Istmo Centroamericano, se encontraba feliz como

el ave que al dejar el cautiverio despliega sus alas para buscar horizontes por los aires libres del espacio. Sin elementos suficientes para hacer efectivo algún derecho en la batalla que debía librar en el mundo civilizado, para colocarse a la vanguardia de los libres, en medio del silencio, aguarda las edades y los tiempos, con la firme convicción de que nadie intentaría clavar en su seno una cruz para sacrificar su libertad. Pero he aquí que un acontecimiento peligroso vino a conmover el alma centroamericana. William Walker apareció en el Océano como un terrible monstruo, queriendo oprimir una cadena en la cintura de la América. Todo era confusión y desconcierto. Las hijas de la vieja España veían ya el crepúsculo de su existencia en un amanecer de libertad!

En aquella terrible lucha, de la vida y de la muerte, Centro América y el filibustero hacían estremecer con sus golpes de cañón el inmenso mar que como un sarcasmo mecía a flote la nave y el conquistador.

Todo parece concluir de una vez con la dicha centroamericana cuando Walker, sobrecogido, tiembla y huye ante la presencia de un hombre que clava en tierra la bandera victoriosa con un gesto sublime de valor. Era Mora. Gloria siempre al patrio!

GLAUCO

Inserción solicitada

El Jefe Político de Escasú no cumple con su deber

Es pueblo de Escasú es digno de mejor suerte; actúa desde la primera autoridad de este lugar,—elevada a tan delicado cargo con fines políticos—ha producido un verdadero desastre administrativo, de manera que los hombres pensantes de esta localidad conciben como un lunar del actual Gobierno, el mantenimiento en el puesto que contra la voluntad manifiesta de todo el pueblo, ocupa el Jefe Político.

No es la mala consejera pasión la que nos engiere este escrito; es el amor a nuestro terruño convertido en anhelo progresista, es así mismo la más viva protesta de un pueblo ofendido por la ignorancia de un funcionario que en vez de ser garantía de orden y de justicia se cree dueño absoluto del puesto que ocupa, faltando atrevidamente al respeto y consideración que debe a sus gobernados.

Hay un hecho—reciente entre los muchos que le hemos de acusar—que tiene al vecindario indignado. Desde el 31 de enero próximo pasado hasta el 6 del presente, la Jefatura permaneció la mayor parte del tiempo cerrada; el secretario solicitó por ese tiempo licencia—que necesitaba urgentemente—y le fué concedida, no sin manifestarle dicho empleado su deseo de que lo re-

emplazara persona de su confianza a fin de que no se atrasaran los asuntos ordinarios.

El Jefe Político contestó que su hijo Eloy haría sus veces. El resultado fué que durante los días señalados no hubo despacho en la oficina, y ni el mismo señor Solís dió un plumazo, pues sus manos callosas sabían del manejo del arado o del machete, pero de asuntos de oficina... apenas si sabe firmar. Cierta indignación causaba ver las muchas personas que se presentaban en horas de oficina en demanda de la autoridad y les contestaban los empleados del telégrafo o de la alcaldía que aquella oficina carecía hasta de secretario.

Un comisionado de los trabajos municipales (regidor por más señas) tuvo necesidad de pagar de su bolsillo los jornales de una semana, porque no hubo durante siete días quien le extendiera el giro respectivo. El hecho apuntado es una de tantas proezas de don Gabriel Solís. En artículos subsiguientes informaremos al público lector de muchas de las más sobresalientes, entre ellas el desastre económico municipal, hijo de las complacencias de nuestro hombre.

LOS VECINOS

Suscríbese a El Pabellón Rojo

Labor de corresponsales

De Liberia

Aviadores para Costa Rica

Todos los aviadores a lo Carmona se han puesto en viaje para este bello país.

Una parte de ellos se ha dirigido ya al ministerio de Hacienda, otra al de Guerra y el resto a Benedictis. Porque vienen divididos en partes como el aeroplano Tiriviri del cuento.

Parece que la parte más interesante viene adelante; es decir, los pilotos, para ver si pueden aterrizar en el *Hotel Imperial*; después llegará la máquina y por último las alas. Para qué traerán lo último, si estos nuevos aviadores ya no necesitan de ellas para volar. Y sino que lo diga Benedictis y nuestro patriarcal Gobierno.

Que vengán los aviadores sin alas, porque en Costa Rica no se necesita de ellos para hacer vuelos.

Milagro que Carmona no se cayó en Limón, pu si lo recibieron como a Tan Paig Sun, cuando lo creyeron ministro diplomático de China. Así somos nosotros; noveleros como nadie. Botamos el dinero aunque sea ajeno, y con las pretensiones de ser éste un país muy

culto nos dejamos sorprender hasta del último vividor.

Corresponsal de Liberia

Se admira este estimable amigo de que el cronista de *El Noticiero* no conozca la geografía política del país, y crea que la capital de la provincia de Guanacaste sea regida por un Jefe Político.

No le parece al corresponsal de Liberia que esto si es el acobose en los conocimientos geográficos de un maestro de escuela?

Sin embargo, pretendiendo algunos hombres que para civilizarnos a los guacacastecos basta mandarnos cualquier nulidad como el maestro de la historia.

RIGADÍN

Sueltos de Crónica

Fallecimiento

Noticias recibidas nos traen la triste nueva de haber fallecido en Limón, a consecuencia de una operación que se le hizo para la extirpación de una hernia, nuestro buen amigo el respetable comerciante de esta plaza don Juan Bilia, persona que gozaba de grandes simpatías en los círculos sociales de esta ciudad y de aquel puerto.

Ante el rudo golpe que hoy experimenta, damos nuestro sentido pésame a su apreciable familia.

Señora golpeada

Doña Mercedes Ledesma de 40 años de edad, recibió un fuerte golpe en la cabeza en la planta eléctrica de el Brasil, y fué conducida al hospital de San Juan de Dios, donde falleció a consecuencia del golpe.

En la cárcel

En la cárcel de mujeres murió Emeralda Espinosa, de 32 años de edad.

Loco furioso

De la Plaza Viquez fué recogido el demente Ricardo Chacón, que andaba a su antojo por las calles y avenidas como cualquier candidato... al manicomio, hasta que uno de los gendarmes en aquellos lugares de guardia, con padecido de los padeceres que los muchachos proporcionaban al Chacón, lo condujo a chirona, pero no lo ató, como se debe con estos ciudadanos, y el enfurecido loco destruyó la ambulancia y fastigó las mulas, como quien fastiga farsantes... políticos, hasta que una cadena de hierro vino a dar buena cuenta de sus furias.

Exámenes de la Escuela de Farmacia

HOY

Año I. Física. Profesores E. Jiménez Núñez y Lic. V. Rodríguez C. Oral.

Año II. Farmacognosis. Profesor C. Pupo y Licenciado S. Solís. Oral.

Año III. Fisiología. Profesores A. Calderón y Licenciado M. Fernández S. Oral.

Año IV. Despacho de recetas. Profesores J. Sáenz y Licenciado Francisco Laporte. Práctico.

DIA 14

Año I. Química inorgánica. Profesores F. Sancho Jiménez y Licenciado V. Rodríguez. Oral.

Año II. Botánica. Profesores E. Jiménez Núñez y Licenciado J. Figueroa U. Oral.

Año III. Preparaciones oficiales. Profesores J. J. Victory y Licenciado C. Cortés. Práctico.

Año IV. Química analítica. Profesores G. Michaud y Licenciado J. B. Flores. Práctico.

Con los anteriores concluirán los exámenes de la Escuela de Farmacia, dando principio el próximo curso lectivo el 2 de Marzo del año actual.

Las inscripciones se harán en la Oficina de Inspección de 8 a 10 a. m. del 12 al 28 del presente, en los días hábiles.

Los estudiantes que tengan que principiar el primer curso, deben presentar su título de Bachilleres en Humanidades.

Falleció una monja

Ayer a las nueve de la mañana lanzó su último suspiro en el hospital de Alajuela, la señorita Dionisia Monge, que empezaba la jornada de la vida: tenía 25 años de edad. Profesaba de monja y como tal viajó mucho tiempo por Sudamérica, habiéndose radicado en la ciudad de Quito, El Ecuador, pero sin olvidar nunca la ilusión de regresar a su patria. Una vez en el seno de los suyos, prestó muy importantes servicios en la católica Cartago, y de allí fué trasladada a Alajuela, donde le llegó la hora de acercarse a Dios. A sus padres, don Erasmo Monge y doña Nazaria Rodríguez de Monge, vecinos de la antigua metrópoli, enviamos nuestra manifestación de condolencia.

Amor con puñal

En la calle 7ª, al Sur de la ciudad, vive María Vindas, que es moza para despertar apetitos a un dormido. De ella está enamorado José María Sibaja, que atacado de la pasión de Oteio, hizo a su amada varios tiros a fondo con un filoso puñal. Por la oportuna intervención de la policía y algún pariente, se evitó el crimen, pero el padre de la niña, en vista de tan malas intenciones, dispuso que no se lleve a cabo el matrimonio concertado.

Alumbramiento

En los lotes del padre Umaña, la señora Andrea Acosta v. de Ugalde, nativa de El Naranjo, dió a luz dos niños, a consecuencia de lo cual quedó casi en estado agónico. Fué trasladada al Hospital.

Movimiento diario

Documentos defectuosos

Adela González Arauz Pedro Falsimagne Vayase Félix Vargas Gómez Tobías Vargas Solís María Vargas Solís Felipa Vargas Solís Trinidad Vargas Solís Jesús Vargas Solís Ramón Vargas Solís Orfilia Vargas Solís Paula Vargas Solís Tomá Rodríguez Bogantes Juan María Paniagua Rodríguez Ismael Castro Retana María Manuela Castro Retana Adicional a 99—784

— 98—4387 Paulino Ardón Cáceres David González Alfaro Adicional a 99—2690 y 2691 — 99—2051 a 99—2059

Joaquín Rivera Gutiérrez Luis Escalante Fernández Roberto Asuola Aubert José Joaquín Rodríguez Alvarado Juan Vives Román María Yanuaría Méndez Fernández Rosa Madrid Calderón

— 98—4387 Paulino Ardón Cáceres David González Alfaro Adicional a 99—2690 y 2691 — 99—2051 a 99—2059

Joaquín Rivera Gutiérrez Luis Escalante Fernández Roberto Asuola Aubert José Joaquín Rodríguez Alvarado Juan Vives Román María Yanuaría Méndez Fernández Rosa Madrid Calderón

— 98—4387 Paulino Ardón Cáceres David González Alfaro Adicional a 99—2690 y 2691 — 99—2051 a 99—2059

Joaquín Rivera Gutiérrez Luis Escalante Fernández Roberto Asuola Aubert José Joaquín Rodríguez Alvarado Juan Vives Román María Yanuaría Méndez Fernández Rosa Madrid Calderón

— 98—4387 Paulino Ardón Cáceres David González Alfaro Adicional a 99—2690 y 2691 — 99—2051 a 99—2059

Joaquín Rivera Gutiérrez Luis Escalante Fernández Roberto Asuola Aubert José Joaquín Rodríguez Alvarado Juan Vives Román María Yanuaría Méndez Fernández Rosa Madrid Calderón

— 98—4387 Paulino Ardón Cáceres David González Alfaro Adicional a 99—2690 y 2691 — 99—2051 a 99—2059

Joaquín Rivera Gutiérrez Luis Escalante Fernández Roberto Asuola Aubert José Joaquín Rodríguez Alvarado Juan Vives Román María Yanuaría Méndez Fernández Rosa Madrid Calderón

responsabilidad: 9 sacos. Despachado por John M. Keith.

Ayer a las 11 p. m. zarpó con destino a Colón el vapor noruego *John Wilson*, Capitán Ueland, 21 tripulantes y 485 toneladas. Sin pasajeros, carga ni correspondencia. Despachado por *The United Fruit Co*

Zapateros! Zapateros!

Al Gran Depósito de Materiales de Zapatería de Alfredo Mata & Cia frente al Banco Anglo Costarricense.

Acaban de llegar: Pega de superior calidad, líquido negro marca colorada, tinta instantánea, hilo inglés, titan charolado de primera. Becerros, bitones engrasados, Tacones de hule ingleses, tacones de madera Franceses, Cordones de seda y algodón, puas y grampas para botones.

Seleto surtido en cabritillas, arañas, excelsior, badanas, titanes, herramientas, betunas.

Precios liberales de acuerdo con lo inmejorable de los artículos.

SE VENDE LA SUCURSAL DE LA TEMPESTAD

Para informes con su dueño el mismo establecimiento.

RIGADÍN

Teatro Variedades

VIERNES 13 DE FEBRERO
De los incómparables artistas — FLORENCE y MECHERINI —
Calurosa y unánime ovación
Maravillosos bailes internacionales hasta ahora no conocidos aquí.
Bellísimo y atrevido decorado.—Juegos de luz.—Arte.—Gracia y notable variedad
GRAN ORQUESTA
Preciosos y escogidos números musicales
Unico espectáculo de este género que ha venido a Costa Rica.
Véanse los programas de hoy
PARA EL DOMINGO 15
— TANGO ARGENTINO —
en traje de soirée
Se espera mañana una magnífica remesa de películas llegadas por el vapor francés.

Teatro Moderno

HOY ESPLENDIDA FUNCION
A PRECIOS MODICOS
Se exhibiran dos preciosos e interesantes dramas de MUCHO ÉXITO
EL MANIQUE
BROMAS DE CARNAVAL
MAÑANA por última y definitiva vez
LOS ULTIMOS DIAS DE POMPEYA

Suscríbese a El PABELLON ROJO

¡Mucho cuidado!

Los afamados polvos de arroz «KALODERMA», fabricados por la casa alemana F. Wolff & Sohn se expenden bajo este nombre y con marca debidamente registrada en el país.

El público debe cuidarse de no confundir este artículo con otros polvos de nombre y empaque parecido, fabricados en el país, y que no tienen la merecida reputación del mencionado producto importado.

ALFONSO ALTSCHUL,
Agente de la casa F. Wolff & Sohn

COMPANIA DE SEGUROS CONTRA INCENDIO
“Nord-Deutsche” de Hamburgo
(Norte-Alemana)
Capital M. 15.000.000
Fondo total de garantía M. 28.650.000
FUNDADA EN EL AÑO 1857
Representada por Alfonso Altschul, San José de Costa Rica

Compre una buena máquina
Adquiera una máquina de escribir
UNDERWOOD
y quedará satisfecho.
Vea una muestra en la acreditada joyería de Ortiz, frente al Banco Anglo. Pida catálogo. Apartado de correo 406
B. FERNANDEZ SOTO,
AGENTE.
San José, enero de 1914.

¡Zapateros!

Especialidad en pieles como

TITAN, GLACE, etc., etc.

No hagan ninguna compra sin antes visitarnos, en la seguridad de que se beneficiarán en un veinticinco por ciento.

CIUDAD DE LONDRES

A. ASCH, & Bros., al lado de “La Proveedora”

AL COMERCIO Y AL PUBLICO

APARTADO 799 TELEFONO 97

Teniendo disponibles algunas horas me es muy grato ponerme a las órdenes de todas aquellas personas que a bien tengan ocuparme en los ramos siguientes:

Compra y venta de propiedades ★ Compra y venta de muebles ★ Cobro de alquileres Colocación de dinero ★ Cobro de cuentas Rotulación y circulación de tarjetas. ++ ++ ++

Daré, mediante módica comisión, los detalles que necesiten los vecinos de provincias.

EMILIO ALPIZAR A.